

AVENGERS



AARON
GARRÓN
MCGUINNESS

DAS ZEITALTER
VON KHONSHU

MARVEL

panini COMICS





AVENGERS
DAS ZEITALTER
VON KHONSHU

Small signature or logo at the bottom left corner of the page.

AVENGERS

DIE VERSUCHUNG DES TONY STARK

The Temptation of Anthony Stark
Avengers (2018) 31
April 2020

DIE MÄCHTIGSTEN SCHURKEN DER ERDE

Earth's Mightiest Villains
Avengers (2018) 32
Mai 2020

DAS ZEITALTER VON KHONSHU, TEIL 1: MOON KNIGHT VS. AVENGERS

The Age of Khonshu, Part 1: Moon Knight vs. the Avengers
Avengers (2018) 33
Juni 2020

DAS ZEITALTER VON KHONSHU, TEIL 2: DIE FAUST DER RACHE

The Age of Khonshu, Part 2: The Fist of Vengeance
Avengers (2018) 34
September 2020

JASON AARON
STORY

JAN BAZALDUA (31)
GERALDO BORGES (31)
MATTIA DE IULIS (31)
JAVIER GARRÓN (33-37)
ROBERT GILL (31)
SZYMON KUDRANSKI (31)
FRANCESCO MANNA (32)
ED McGUINNESS (32, 38)
GERARDO ZAFFINO (31)
ZEICHNUNGEN

JAN BAZALDUA (31)
GERALDO BORGES (31)
MATTIA DE IULIS (31)
JAVIER GARRÓN (33-37)
ROBERT GILL (31)
SZYMON KUDRANSKI (31)
FRANCESCO MANNA (32)
ED McGUINNESS (32)
MARK MORALES (38)
GERARDO ZAFFINO (31)
TUSCHE

DAS ZEITALTER VON KHONSHU, TEIL 3: KEINER BESIEGT DEN TEUFEL, INDEM ER EIN ENGEL IST

The Age of Khonshu, Part 3: You Don't Beat the Devil by Being an Angel
Avengers (2018) 35
Oktober 2020

DAS ZEITALTER VON KHONSHU, TEIL 4: FEUERMOND, BLUTSTERN, SCHWARZER PANTHER

The Age of Khonshu, Part 4: Moons of Fire, Stars of Blood, Panthers of Black
Avengers (2018) 36
November 2020

DAS ZEITALTER VON KHONSHU, FINALE: PHOENIX: MONDLIED

The Age of Khonshu, Conclusion: Phoenix: Moonsong
Avengers (2018) 37
Dezember 2020

DIE FLIEGE, DIE TAUSEND MADEN GEBAR

The Fly that Laid a Billion Maggots
Avengers (2018) 38
Januar 2021

MATTIA DE IULIS (31)
JASON KEITH (32-38)
RACHELLE ROSENBERG (31)
FARBEN

ALESSANDRA GOZZI
GIANLUCA PINI
LETTERING

MICHAEL STRITTMATTER
ÜBERSETZUNG

SHANNON ANDREWS BALLESTEROS
MARTIN BIRO
TOM BREVOORT
ALANNA SMITH
REDAKTION USA

C. B. CEBULSKI
CHEFREDAKTEUR USA

AVENGERS: DAS ZEITALTER VON KHONSHU erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Fabio Cunetto**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, Logistik **Ronald Schäffer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Christian Endres**, **Genevieve Fincias Alonso**, **Harald Gantzberg**, **Aurelio Pasini**, **Anja Seiffert**, **Kristina Starschinski**, **Ilaria Tavoni**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Michael Strittmatter**, Proofreading **Anja Seiffert**, Lettering **Alessandra Gozzi**, **Gianluca Pini**, grafische Gestaltung **Marco Paroli**, **Simone Campisano**, Art Director **Alessandro Gucciardo**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Cristina Bedini**, **Andrea Lusoli**, **Nicola Soressi**, Repr/Package **Alessandro Nalli** (coordinator), **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. Deutsche Edition bei Panini Verlags-GmbH unter Lizenz von Marvel Characters B.V. Cover von **Matteo Scalera**, *Avengers* (2018) 33; Variant-Cover von **Ed McGuinness**, *Avengers* (2018) 38.

Digitale Ausgaben:
ISBN 978-3-7367-8219-8 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-8220-4 (.epub) /
ISBN 978-3-7367-8218-1 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über dnb.d-nb.de abrufbar.

MARVEL

© 2022 MARVEL





Wakandas Champion **T'Challa** alias **Black Panther**, der Supersoldat **Captain America** Steve Rogers, die gammawilde **She-Hulk** Jennifer Walters, die mächtige **Captain Marvel** Carol Danvers, Donnergott **Thor Odinson**, Vampirjäger **Blade**, der junge **Ghost Rider** Robbie Reyes und **Iron Man** Tony Stark sind das aktuelle **Avengers**-Hauptteam. Nach ihrem Bruch mit den militärischen Führern der USA operieren die Helden von Avengers Mountain am Nordpol aus, das aus Teilen eines **Celestial**-Weltraumgottes besteht, so unabhängig und international wie lange nicht. Zuletzt stand noch **Black Widow** dem Team auf einer Weltraummission bei, als die Macht des irdischen Verteidigers **Starbrand** auf ein Baby übertragen wurde, um das sich die Avengers nun ebenfalls kümmern. Darüber hinaus musste es die Truppe mit vielen Widersachern aufnehmen: mit **König Namor** von Atlantis und dessen Killertruppe aus dem Meer; mit der neuen **Winter Guard** der russischen Regierung, die von der skrupellosen **Red Widow** angeführt wird; mit dem Bruderkrieg der Vampire, aus dem der gerissene alte **Dracula** als Sieger hervorging und Tschernobyl als sein neues Königreich beanspruchte; die Invasion durch die Truppen des Dunkelelfen **Malekith** und dem Verrat durch **Gorilla-Man**, dem Sicherheitschef von Avengers Mountain; und mit der **Squadron Supreme of America**, die der als Mistkerl von den Toten zurückgekehrte **Phil Coulson** für die US-Regierung rekrutiert hat, während er insgeheim mit dem teuflischen **Mephisto** paktiert. Letzterer musste den Thron der Hölle abtreten und ist in einem Hotelurm in Las Vegas eingesperrt. Darüber hinaus ist Tony seit einer Weile verschwunden. Der geniale Sohn des umtriebigen **Howard Stark** untersuchte einen versteinerten Iron Man-Helm, der in einer Höhle in der Türkei gefunden worden war, und wurde dabei in die Vergangenheit der Erde geschleudert, wo **Odin** einst die prähistorischen Avengers um die erste **Iron Fist**, den Zauberer **Agamotto** und die erste irdische Wirtin der zerstörerischen kosmischen **Phoenix-Kraft** versammelt hat ...

Christian Endres

DIE VERSUCHUNG DES TONY STARK



Avengers (2018) 31
Cover von **GERARDO ZAFFINO**

VOR JAHREN

MEIN
VATER HATTE
VIELE ...

**GEHEIM-
NISSE.**



UND ICH WAR EIN KLUGES,
GELANGWEILTES KIND, DAS
DEN HANG DAZU HATTE, IMMER
DORTHIN ZU GEHEN, WO ES
NICHT HINGEHÖRTE.

WEIL ICH
NIRGENDWOHIN
ZU GEHÖREN
SCHIEN.

DAS GEHT MIR IMMER NOCH
SO. ANDERS GESAGT ...
ICH HAB EIN TALENT
DAFÜR, MIR ÄRGER
EINZUHANDELN.

RÖNT-
GENLINSEN
AKTIV.

JA, ICH WEISS. BUHUU, DER ARME
TONY STARK, RICHTIG? DER ARME
JUNGE, DER NIRGENDWOHIN PASSTE,
WEIL ER ZU KLUG, ZU REICH UND
ZU GUTAUSSEHEND WAR.

ABER EINE GANZE INDUSTRIE
VON PSYCHOTHERAPEUTEN,
PHARMAZEUTEN UND ESPRESSO-
MARTINI-MIXERN LEBT DAVON,
DASS SICH LEUTE ALLEIN UND
DABEI **€%\$\$** FÜHLEN.

UND MIR GING'S SO,
SEIT ICH LAUFEN
KONNTE.



WER ETWAS ANBIETEN MÖCHTE, SOLL SICH MELDEN.

EINS IN DEN FILMEN ÜBER REICHE STIMMT: SIE WOLLEN IMMER ANDEREN REICHEN WAS ANTUN.



WAS WOLLT IHR VOM HERRN DES HAUSES? VOM HERRN ALLER HÄUSER?

WIR WOLLEN ...
... ZEIT.

MEIN VATER GAB PARTYS, DIE HEUTE NOCH LEGENDÄR SIND ... SELBST BEI LEUTEN, DIE ES GEWOHNT SIND, ALLE TABUS ZU BRECHEN ... AN IHREM GEBURTSTAG, AN HALLOWEEN ODER SAMSTAGS NACH DEM ESSEN.



LUND WAS BIETET IHR AN?

FLEISCH UND BLUT.

ZUSAMMEN MIT DER VORLIEBE MEINES VATERS FÜR MACHT-- EGAL VON WOHER-- ERGABEN SICH MANCHMAL SELTSAME BETTGENOSSEN FÜR IHN.



DER HERR HAT DAS ALLES SCHON.



DANN BIETEN WIR UNSERE SEELN.

WHOA.

ICH WÜNSCHTE, DAS WÄRE NUR EINE METAPHER. GOTT, WAS ICH MITANSEHEN MUSSTE. HÄTT ICH NUR VIDEOSPIELE GEZOCKT.



MM-HMM.
FÜR **DIESEN**
EINSATZ LOHNT
ES SICH VIEL-
LEICHT.

ZUM BEISPIEL DAMALS, ALS
ICH NEUN WAR UND MEINE
ERSTEN SELBST GEBAUTEN
RÖNTGENLINSEN AUSPROB-
IEREN WOLLTE ... AUSGE-
RECHNET WÄHREND EINER
DIESER PARTYS.

WAS
SAGST DU,
HERR?



DER HERR
SAGT--

HEY!

MEIST SAH ICH NUR MÄCHTIGE LEUTE
IN UNTERWÄSCHE ... ODER WENIGER.
SOLCHE, DIE SPÄTER MEINE EISEN-
FAUST ABKRIEGEN WÜRDEN.

ABER DA WAR
NOCH ETWAS.



WAS ZUR HÖLLE
MACHT DAS KIND
HIER?

ETWAS, DAS MICH IN MEINEN
TRÄUMEN VERFOLGTE, BIS ICH
ANFING, ES WEGZUTRINKEN.

DAMALS SAH ICH
DAS GESICHT DES
TEUFELS.



AAAAAGGGHHH!

ODER DÄCHTE ES
ZUMINDEST. SCHWER
ZU SAGEN. IST
LAAAANGE HER.

VOR EINER MILLION JAHREN

FÜHLT SICH
LÄNGER AN JETZT.
WEIL'S SO *IST*.

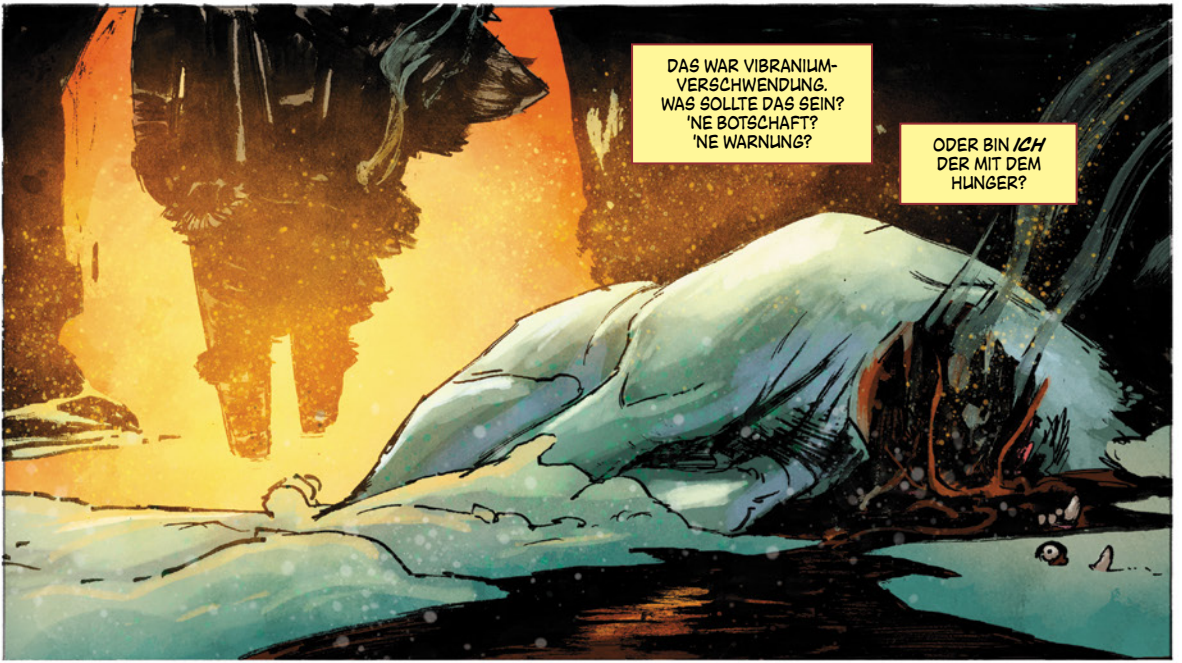
WISST IHR NOCH,
WAS ICH ÜBER MEIN
TALENT FÜR ÄRGER
SAGTE?

SCHICKT
ER DICH? ODER
BIST DU ...

... NUR
HUNGRIG? IST
AUCH EGAL.

MANCHES
ÄNDERT
SICH NIE.

ICH FRAG IHN,
WENN ER SELBST
KOMMT.



DAS WAR VIBRANIUM-
VERSCHWENDUNG.
WAS SOLLTE DAS SEIN?
'NE BOTSCHAFT?
'NE WARNUNG?

ODER BIN ICH
DER MIT DEM
HUNGER?



ES GIBT KEIN VIBRANIUM
MEHR IN DER HÖHLE. DER
REST REICHT NOCH FÜR
EIN PAAR NÄCHTE.



VIELLEICHT
AUCH NUR
FÜR EINE.

KOMMT AUF
DIE NACHT AN.



UND DARAUf,
WANN DER TEUFEL
DEN NÄCHSTEN
BESUCH MACHT.

DABEI FING ALLES
NORMAL AN.

NORMAL
FÜR EINEN
AVENGER.

WOCHEN ZUVOR

GAAAGH!

DIE HÖHLE WURDE IM KRIEG DER
WELTEN GEFUNDEN. EINE HÖHLE MIT
EINER FOSSILIISIERTEN VERSION
MEINES KOPFES.

ALS ICH BESAGTE
HÖHLE UNTERSUCHTE,
SCHLEUDERTE MICH EINE
UNBEKANNTE ENERGIE
DURCH DIE ZEIT.

GUUGH!

IN DIE VERGANGENHEIT,
GENAUER GESAGT CA.
1.000.000 JAHRE.

LUND HIER
WURDE ICH VON
URZEIT-AVENGERS
VERPRÜGELT.

AARRRGH!

ALSO
ECHT!

WIE GESAGT, ALLES GANZ NORMAL. DANN WURD'S SELTSAM.

OKAY, NEANDERTALER-GHOST RIDER LIND BROCK LESNAR-STARBRAND SIND EINE SACHE, ABER VON THORS DAD ABGEWATSCHT WERDEN, GEHT GAR NICHT!

IHR MACHT EINEN FEHLER. ICH WEISS, ICH BIN BEÄNGSTIGEND KLUG LIND FUTURISTISCH... ABER ICH BIN NICHT DER BÖSE HIER! ICH WEISS NICHT MAL, WO ICH BIN!



OH. IHR HABT EURE EIGENE PHOENIX.

WISSEN DIE X-MEN DAVON?

ANTHONY STARK.



JEMAND HAT DICH HERGEHOLT, ABER NICHT WIR.

LADY, ICH MAG NICHT, DASS DU IN MEINEM KOPF BIST. ICH MAG NICHT MAL SELBST DRIN SEIN.

WIR KÖNNEN DIR NICHT HELFEN. DIE PRÜFUNGEN MUSST DU ALLEIN BESTEHEN.

VERGISS NUR EINS NICHT ...





... DAS GESICHT DES TEUFELS.

GAAAGH!

MAN KANN EINEM PHOENIX NICHT TRAIEN. ICH BIN KILOMETERWEIT DURCH DIE LUFT GEFLOGEN.



DIE RÜSTUNG WAR SCHON BESCHÄDIGT, UND DIE LANDING VERSCHLIMMERT DAS NOCH.



ES IST WIE EIN MIESER WITZ. IRON MAN IN DER STEINZEIT.

UGH, DIAGNOSE STARTEN.

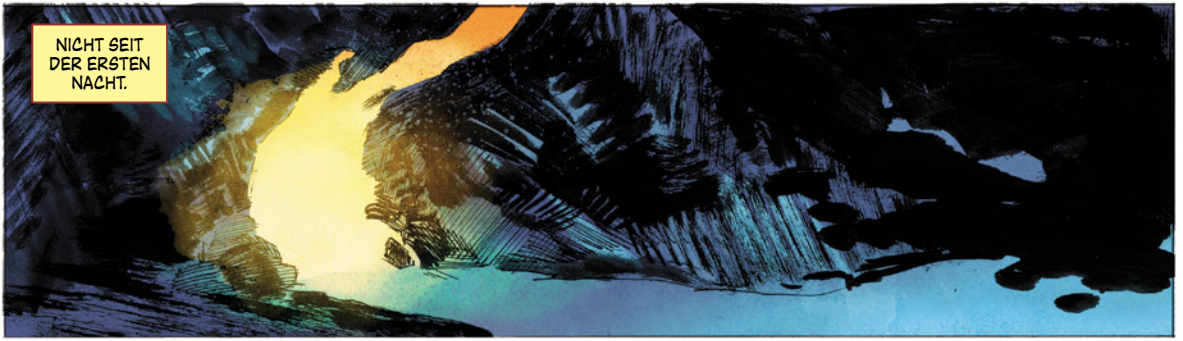
WENIG ENERGIE. SOLL ICH DIE NÄCHSTE STARKTECH-LADESTATION SUCHEN?

DAS WIRD NICHT NOTIG SEIN. ICH SCHÄTZE, WIR SIND SCHON ZU HAUSE.

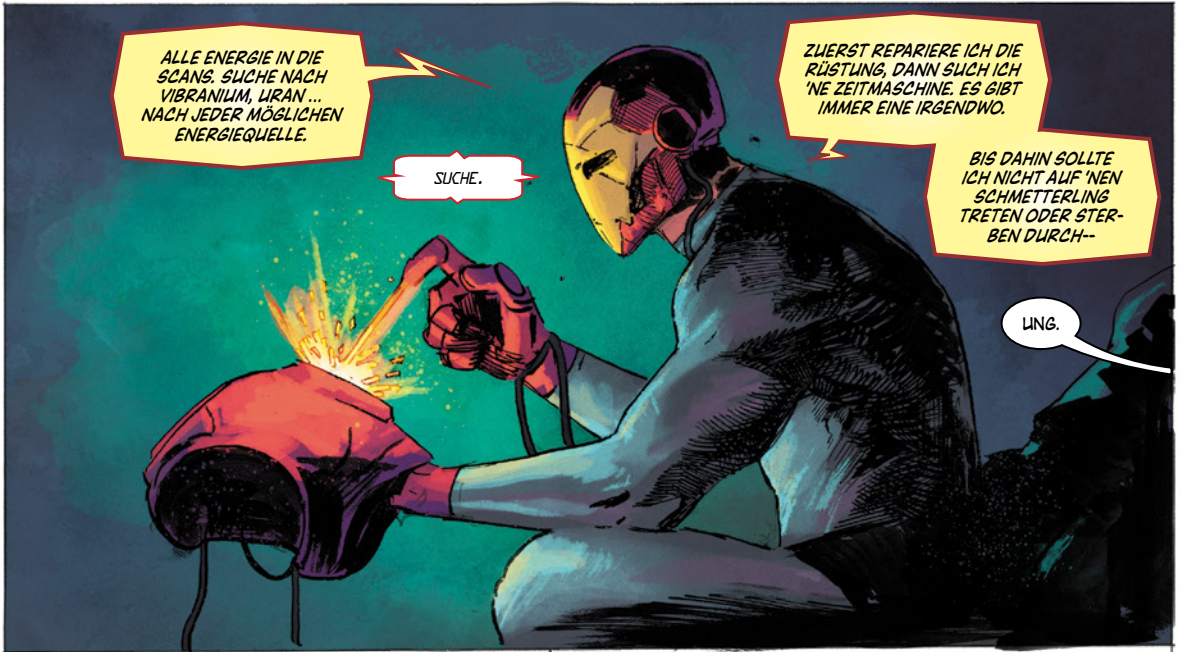


ABER ICH KANN NICHT LACHEN.

HÖHLEN.
WARUM SIND ES IMMER HÖHLEN?



NICHT SEIT DER ERSTEN NACHT.



ALLE ENERGIE IN DIE SCANS. SUCHE NACH VIBRANIUM, URAN... NACH JEDER MÖGLICHEN ENERGIEQUELLE.

SUCHE.

ZUERST REPARIERE ICH DIE RÜSTUNG, DANN SUCHE ICH 'NE ZEITMASCHINE. ES GIBT IMMER EINE IRGENDWO.

BIS DAHIN SOLLTE ICH NICHT AUF 'NEN SCHMETTERLING TRETEN ODER STERBEN DURCH--

LING.



WHOA! DAS IST NAH GENUG.

LINGA.



ÄHH. HI.

ÄH... HÖHLENWEIN?

JA, ES IST SO WAS. ICH RIECH'S VON HIER.

LINGA.

WOW. ICH BIN WOHL SO BEEINDRUCKEND, DASS MAN MICH OHNE MEIN ZUTUN VEREHRT.

SORRY, HÖHLENLADY, ABER ICH WÄRE KEIN GUTER GOTT. GEH LIEBER ZURÜCK ZU DEINEN ...



... LEUTEN.

SIE KAMEN EINE
WOCHE JEDEN
ABEND.

UND ICH
SCHICKTE SIE
WEG.


SELBST ALS DIE
NÄCHTE KÄLTER
WURDEN. EINSAMER.
DURSTIGER.

AM ACHTEN TAG GAB ES
IMMER NOCH DAS WEIN-
ANGEBOT ... ABER STATT
DEMÜTIGER HÖHLEN-
FRAUEN ...



... GAB ES
KEULEN UND
STEINE.

UND EIN PAAR
ECHT WÜTENDE
VORFAHREN.



UND DIE KAMEN
DREI WOCHEN
JEDEN ABEND.

ICH SCHICKTE SIE
IMMER WEG. VER-
WUNDET, BESIEGT.
UND IHR WEIN WAR
VERSCHÜTTET.

DOCH SIE KAMEN IMMER
WIEDER. JEDEN ABEND.
WOLLTEN MICH ZUM
TRINKEN ZWINGEN.

ICH MAG KLUG
SEIN, ABER ICH
HAB'S NICHT
KAPIERT.

ICH HAB NICHT
VERSTANDEN,
WAS DAS WAR.

DAFÜR MUSSTE
DER TEUFEL
ANKLOPFEN.

KEINE
HAUSIERER

DAS IST DAS
LETZTE VIBRANIUM IN
DER HÖHLE.

KOMMEN DESHALB
DIE EINGEBORENEN
HIERHER? UND DENKEN,
ICH SEI GOTT? ODER
EINE ART ...

... IRRRER,
DER IN 'NER HÖHLE
SELBSTGESPRÄCHE
FÜHRT? WIE
MEIN ...

... GANZES
LEBEN SCHON. HÄT-
TE NIE GEDACHT, DASS
MIR MAL MIT MIR LANG-
WEILIG WIRD. UND ICH
DIE AVENGERS
VERMISSE.

WEHE, DU
SAGST IHNEN
DAS!

DEIN
GEHEIMNIS
IST BEI MIR
SICHER.



DIE ONBOARD-SYSTEME FIELEN GESTERN AUS. AUCH DAS SPRACHMODUL.

UND DIESE STIMME FÜHL ICH IN ...

... JEDEM EINZELNEN KNOCHEN.

MIT WEM SPRECHE ICH?

EINEM ALTEN FREUND.



IST MIR NEU, DASS ICH HIER EINEN HABE.

WIR HABEN UNS HIER NOCH NIE GETROFFEN. ABER ZEIT IST MIR EGAL.

GEHT MIR AUCH SO. AUSSER ES IST MEINE ZEIT. ICH NEHME AN, *DU* HAST DIE GESCHENKE GESCHICKT?



OH, DU MISS-VERSTEHST MEINE ABSICHTEN. KEINE GESCHENKE.

ICH WILL WAS VON DIR KAUFEN.

NIX DA. DIE RÜSTUNG IST ZWAR HIN, ABER NICHT ZU VERKAUFEN.

DEINE RÜSTUNG IST MIR EGAL, IRON MAN.



DIE, DIE DU AUSSEN TRÄGST, ZUMINDEST.

SAG MIR, STARK, WAS WILDEST DU FÜR DEINE SEELE?